



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 17 повестки дня: Выборы девяти членов Экономического и Социального Совета	1
Пункт 15 повестки дня: Доклад Международного агентства по атомной энергии	2

Стр.

торые будут им розданы, и вписать в них названия тех девяти государств-членов, за которых они предпочитают голосовать. Бюллетени, содержащие названия более девяти государств, будут объявлены недействительными.

По предложению Председателя г-жа КЮТЕМАА (Финляндия) и г-н НАТОН (Венгрия) выполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Если нет возражений, я предлагаю объявить перерыв в заседании для подсчета голосов.

Заседание прерывается в 11 час. 05 мин. и возобновляется в 11 час. 40 мин.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Объявляю результаты голосования:

Общее число поданных бюллетеней:	124
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	124
Число воздержавшихся:	0
Число участвовавших в голосовании:	124
Требуемое большинство:	83

Число полученных голосов:	
Бразилия	121
Франция	121
Тринидад и Тобаго	121
Испания	119
Нидерланды	119
Алжир	116
Монголия	113
Уганда	113
Мали	107
Нигерия	14
Иран	4
Филиппины	4
Куба	2
Берег Слоновой Кости	1
Доминиканская Республика	1
Замбия	1
Италия	1
Йемен	1
Демократическая Республика Йемен	1
Турция	1
Шри Ланка	1

Получив требуемое большинство в две трети голосов, членами Экономического и Социального Совета на трехлетний период начиная с 1 янва-

Председатель: г-н Станислав ТРЕПЧИНСКИЙ (Польша).

ПУНКТ 17 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Выборы девяти членов Экономического и Социального Совета

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Теперь Ассамблея переходит к выборам девяти членов Экономического и Социального Совета, которые должны заменить тех, чьи полномочия истекают 31 декабря 1972 года. Выбывают следующие девять членов Совета: Бразилия, Гана, Греция, Италия, Кения, Перу, Тунис, Франция и Шри Ланка. Эти девять стран могут быть вновь переизбраны.

2. Напоминаю членам Ассамблеи, что членами Экономического и Социального Совета после 1 января 1973 года остаются следующие государства: Боливия, Бурунди, Венгрия, Гаити, Заир, Китай, Ливан, Мадагаскар, Малайзия, Нигер, Новая Зеландия, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Финляндия, Чили и Япония. Эти 18 государств не должны поэтому фигурировать в бюллетенях для голосования.

3. Я полагаю, всем известно то обстоятельство, что из четырех мест, принадлежащих государствам Африки и Азии, три места должны быть по-прежнему заняты африканскими государствами и одно — азиатским государством.

4. Вам будут розданы бюллетени для голосования, подготовленные в соответствии с положениями пункта 3 резолюции 1991 В (XVIII) от 17 декабря 1963 года. Согласно правилу 94 правил процедуры будет проведено тайное голосование.

5. Прошу представителей Ассамблеи использовать только те бюллетени для голосования, ко-

ря 1973 года избираются следующие государства: Алжир, Бразилия, Испания, Мали, Монголия, Нидерланды, Тринидад и Тобаго, Уганда и Франция.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я хотел бы поздравить государства, избранные членами Экономического и Социального Совета на трехлетний период начиная с 1 января 1973 года, и поблагодарить счетчиков голосов за их помощь.

ПУНКТ 15 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Международного агентства по атомной энергии

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Теперь Генеральная Ассамблея переходит к рассмотрению пункта 15 своей повестки дня. Доклад Агентства роздан членам Ассамблеи под индексом А/8774.

10. Я имею честь предложить г-ну Сигварду Эклунду, Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии, представить доклад Агентства за 1971/72 год¹.

11. Г-н ЭКЛУНД (Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии) (говорит по-английски): Представляя сегодня доклад Международного агентства по атомной энергии [МАГАТЭ], я ограничусь тремя основными темами: это — ядерная энергия в развивающихся странах, ядерная энергия и окружающая среда и международные гарантии. Каждая из этих тем связана с одной из важнейших проблем, стоящих перед всем миром и нашей Ассамблеей, а именно с развитием, окружающей средой и международной безопасностью. Наряду с этим Организация Объединенных Наций и Агентство разделяют желание, чтобы общая система функционировала как можно более эффективно и экономично, и я также коснусь некоторых административных и бюджетных вопросов.

12. Что касается ядерной энергии в развивающихся странах, то, как вы помните, в прошлом году [1979-е заседание] я докладывал вам, что на четвертой Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях, которая проходила с 6 по 16 сентября 1971 года в Женеве, несколько развивающихся стран проявили несомненный интерес к внедрению в свои энергосистемы установок по выработке ядерной энергии. В связи с этим Агентство проводит сейчас обстоятельное обследование с целью выявления рынка в 14 развивающихся странах для поставки им в течение ближайших 5—15 лет генераторов ядерной энергии различных типов и размеров. Международный банк реконструкции и развития, Межамериканский банк развития и некоторые государства-члены

оказывают помощь в финансировании этого проекта. Можно ожидать, что подобные исследования станут постоянной чертой деятельности Агентства в интересах государств-членов, ядерной промышленности и в интересах финансирующих организаций, которые будут призваны оказывать помощь при внедрении установок. Агентство также выпустит в этом году справочник о внедрении ядерной энергии с учетом нужд развивающихся стран.

13. Изыскание достаточных энергетических ресурсов для будущих поколений действительно является важной проблемой, в решении которой Организация Объединенных Наций и Агентство могут объединить свои усилия и сыграть активную роль. Изучение рынка будет вкладом в эту работу.

14. Агентство продолжает оказывать содействие развивающимся странам, в которых, возможно, имеются месторождения урана, в разведке и эксплуатации таких месторождений. Согласно последним опубликованным данным, мировые запасы урана составляют примерно 1 млн. метрических тонн. Еще 2,5 млн. метрических тонн урана, что равнозначно примерно 30 млрд. долларов по сегодняшним ценам, должны быть обнаружены в течение ближайших двух десятилетий с целью удовлетворения потребностей ядерной промышленности к концу столетия. Значительная часть этих запасов будет найдена в развивающихся странах.

15. В прошлом году быстрое развитие ядерной энергетики и растущая озабоченность о здоровье населения и сохранности окружающей среды побудили Агентство еще более расширить свою роль в деле укрепления гарантий безопасности в области ядерной энергии и защиты окружающей среды. Совет управляющих Агентства решил на своей февральской сессии, что

«одной из наиболее важных и безотлагательных задач, стоящих перед Агентством, в решении которой оно должно сыграть ведущую роль в тесном сотрудничестве с компетентными органами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими заинтересованными международными организациями, является разработка рекомендуемых стандартов безопасности, касающихся выброса в окружающую среду радиоактивных отходов в результате использования ядерной энергии в мирных целях»².

Эта цель является частью программы Агентства, принятой месяц назад Генеральной конференцией в Мехико, что также свидетельствует о широкой поддержке дополнительной деятельности в этой области. Государства-члены сознают необходимость найти решение проблем, связанных с ожидаемым резким увеличением использования

¹ Международное агентство по атомной энергии, Годовой доклад, 1 июля 1971 года — 30 июня 1972 года (Вена, июль 1972 года).

² Там же, пункт 99.

ядерной энергии — примерно с 27 тыс. Мвт в настоящее время до 3 млн. Мвт к концу века.

16. Говоря о ядерной энергии в более широком смысле, я рад сообщить, что в программе технической помощи, осуществляемой Агентством, наблюдается тенденция к расширению проектов, имеющих прямое значение для экономики развивающихся стран.

17. Поддержка нашими государствами-членами скромной программы технической помощи Агентства была проявлена на Генеральной конференции, когда ряд членов увеличил свои обязательства по взносам по сравнению с предыдущими годами. Сейчас ожидается, что взносы превысят 90 процентов от запланированных 3 млн. долларов, в то время как в прошлом взносы составляли только 65—85 процентов от запланированных 2—2,5 млн. долларов.

18. По вопросу о ядерной энергии и окружающей среде я неоднократно докладывал, в частности на Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, проходившей в Стокгольме, что ядерная промышленность в некотором смысле уникальна, поскольку в ней с самого начала действовали строгие правила, имеющие целью предотвратить ее возможное пагубное воздействие на окружающую среду. Вследствие особого характера топлива, используемого в ядерных установках, и ожидаемого роста объема ядерных отходов ответственные власти используют все достижения и методы современной техники, чтобы обеспечить безопасность этой промышленности и ее оснащенность очистными сооружениями. Агентство не только расширит свою программу оказания помощи государствам-членам в этой работе, особенно в тех сферах, которые связаны с международными проблемами, но также будет играть более активную роль, давая рекомендации относительно стандартов здоровья и безопасности на существующих установках.

19. Ядерная энергия — это, разумеется, лишь одна из областей мировых энергетических ресурсов; ее более широкое использование поможет нам увязать потребности в энергии с задачами в отношении окружающей среды. В рекомендациях Стокгольмской конференции правильно подчеркивалось, что главную озабоченность вызывают другие источники загрязнения. В отношении радиоактивности необходимо напомнить, что Конференция рекомендовала правительствам

«а) изучать совместно с Международным агентством по атомной энергии и Всемирной организацией здравоохранения возможность разработки системы регистрации выбросов в биосферу существенных количеств радиоактивных материалов;

б) поддерживать и расширять под эгидой Международного агентства по атомной энергии и соответствующих международных организаций международное сотрудничество в ре-

шении проблем, связанных с радиоактивными отходами»³.

Эта рекомендация отвечает решению, которое было принято в феврале Советом управляющих. Идея регистрации уже широко изучается Агентством; необходимым условием скорейшего создания такой системы, несомненно, является поддержка заинтересованных государств.

20. Совет управляющих Агентства, как я уже отметил, вновь подтвердил вытекающую из его устава позицию в отношении главной ответственности Агентства за решение проблем, связанных с воздействием на окружающую среду использования атомной энергии в мирных целях. Совет также признал, что для этого необходимо тесное сотрудничество с другими органами, занимающимися этим вопросом. Мне доставляет большое удовольствие отметить, что в своем недавнем заявлении в Экономическом и Социальном Совете⁴ Генеральный секретарь Стокгольмской конференции г-н Морис Стронг подтвердил, что конечная ответственность за утверждение программ, связанных с окружающей средой, лежит на руководящих органах каждого из учреждений.

21. Помимо Всемирной организации здравоохранения [ВОЗ] и Продовольственной и сельскохозяйственной организации необходимо упомянуть также и Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации. До недавнего времени функции этого Комитета заключались прежде всего в оценке воздействия осадков, выпадающих в результате испытаний ядерного оружия. В своем последнем докладе [A/8725 и Corr.1] этот Комитет впервые уделил значительное внимание вопросу воздействия на окружающую среду ядерной промышленности и другим видам применения ядерной техники в мирных целях, в частности в медицине. Первый вопрос, конечно, имеет самое прямое отношение к МАГАТЭ. Поэтому я испытываю удовлетворение, что МАГАТЭ смогло внести свой вклад в подготовку доклада Комитета.

22. Я хотел бы также обратить ваше внимание на некоторые прогнозы, содержащиеся в докладе Комитета. По этому докладу глобальные дозы, которые будут ежегодно получать население мира в результате продолжающегося производства ядерной электроэнергии на уровне 1970 года, по подсчетам, составляют одну стотысячную средней дозы, получаемой ежегодно из естественных источников. На 2000 год ожидается, что общая радиация в результате применения ядерной электроэнергии за весь год составит две тыщяные от уровня, получаемого из естественной среды.

³ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 5—16 июня 1972 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.73.II.A.14, глава II, рекомендация 75).

⁴ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, возобновленная пятьдесят третья сессия, 1840-е заседание, пункты 9—22.

23. Научный комитет ограничивался до сих пор сбором данных по облучению и определению степени риска. Эти материалы использовались в свою очередь Международной комиссией по радиологической защите и совместно ВОЗ и МАГАТЭ в рекомендациях практических стандартов безопасности. Благодаря этим мерам удается избежать дублирования работы и можно будет избегать его и в дальнейшем.

24. Теперь я перехожу к вопросу о деятельности Агентства в области гарантий. В прошлом году проводились интенсивные переговоры о заключении соглашений между Агентством и государствами-членами в соответствии с пунктом 1 статьи III Договора о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII), приложение]. Документы о ратификации или присоединении к Договору депонированы 75 странами. Агентство уже заключило 37 соглашений с государствами — участниками Договора. Что касается других государств — участников Договора, которые еще не завершили переговоры в отношении соглашений о гарантиях, то их внимание обращено на крайние сроки, указанные в пункте 4 статьи III Договора. Чтобы дать возможность государствам завершить переговоры в ближайшее время, секретариат Агентства предоставляет целый ряд услуг. Делегации, желающие проверить положение, в котором находятся переговоры их стран, могут обратиться в Бюро связи МАГАТЭ при Организации Объединенных Наций, которое располагает полной информацией по этому вопросу и готово оказать им помощь.

25. Успешное заключение соглашения между Агентством, Европейским сообществом по атомной энергии [ЕВРАТОМ] и пятью не обладающими ядерным оружием государствами — членами ЕВРАТОМ, я надеюсь, будет содействовать ратификации Договора и заключению соглашений о гарантиях с другими основными промышленно развитыми государствами, приверженность которым условиям Договора необходима для обеспечения его эффективности. По этому соглашению ЕВРАТОМ включит свою систему гарантий в мероприятия сотрудничества с Агентством таким образом, чтобы эти две организации совместно работали над выявлением любых случаев использования для ядерного оружия расщепляющихся материалов, предназначенных для мирных целей. Это соглашение было утверждено в сентябре Советом министров европейских сообществ и Советом управляющих МАГАТЭ. Следует надеяться, что процедура ратификации Договора теперь может быть в кратчайшие сроки завершена Бельгией, Федеративной Республикой Германии, Италией, Люксембургом и Нидерландами.

26. Готовясь к полному осуществлению гарантий согласно Договору, Агентство приложило большие усилия в деле изучения систем и разработки методов и средств обеспечения максимальной эффективности расходов по гарантиям. Мы уже смогли снизить наши первоначальные расходы

на необходимую рабочую силу, ранее тревожившие некоторых из наших государств-членов. Агентство сейчас лучше подготовлено к тому, чтобы контролировать все виды оборудования в ядерном топливном цикле. Эта работа будет продолжаться по мере накопления Агентством практического опыта по контролю за всем ядерным топливным циклом, а вся система гарантий будет по мере необходимости совершенствоваться путем внедрения новой техники.

27. По соглашениям, заключенным согласно Договору о нераспространении ядерного оружия, каждое государство должно учредить собственную национальную систему учета ядерных материалов и контроля за их использованием. Действенность этих национальных систем может иметь решающее значение для выполнения соглашений. Агентство готово оказывать помощь государствам, давая им рекомендации по созданию и осуществлению национальных систем гарантий.

28. Через год мы будем отмечать десятую годовщину Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, подписанного 5 августа 1963 года в Москве. На нашей Генеральной конференции, состоявшейся месяц назад в Мехико, я ставил вопрос, не пора ли дополнить Московский договор соглашением о полном запрещении всех ядерных испытаний. Такой документ, содержащий положения, удовлетворяющие все стороны, стимулировал бы процесс, начатый успешным проведением переговоров об ограничении стратегических вооружений [САЛТ].

29. В договоре о полном запрещении ядерных испытаний, безусловно, должны быть предусмотрены какие-то положения также и в отношении использования ядерных взрывных устройств в мирных целях. Наблюдатели из МАГАТЭ могли бы присутствовать при испытаниях подобного рода и сообщать международному сообществу о результатах своих наблюдений. Совет управляющих уже выработал руководящие принципы международного наблюдения Агентством ядерных взрывов, проводимых в мирных целях. Эти руководящие принципы были переданы Ассамблее⁵, которая, как вы помните, признала роль Агентства в этой области и предложила ему изучить пути и средства учреждения в его рамках международной службы по использованию ядерных взрывов в мирных целях под соответствующим международным контролем [резолюция 2829 (XXVI)]. В ноябре этого года Агентство созывает новую группу экспертов по продолжению серии изучения ядерных взрывов в мирных целях, стремясь более детально оценить возможности и проблемы, связанные с этой новой технологией.

30. Теперь я хотел бы сказать несколько слов об административных вопросах. Никого не удивит тот факт, что Агентству пришлось столкнуться

⁵ См.: документы A/7678 и Add.1—4 (отпечатаны на mimeографе).

ся со сложными бюджетными проблемами. В частности, финансовые трудности возникли в результате колебаний на валютных рынках. В октябре Генеральная конференция утвердила бюджет на 1973 год, впервые в истории Агентства предусматривающий некоторое общее сокращение программы. Чувство реализма, а не отсутствие необходимости или идей для новых инициатив заставило Агентство предпринять такой шаг в обстоятельствах, которые, я надеюсь, окажутся исключительными. Тем не менее трудное финансовое положение потребовало от нас тщательнее проанализировать наши программы, их очередность и полезность для государств-членов.

31. В вопросах, которые относятся к общей системе, Агентство, конечно, будет руководствоваться решениями, принятыми здесь, на Генеральной Ассамблее. В частности, я имею в виду пересмотр структуры окладов Организации Объединенных Наций. Тот достойный сожаления факт, что Специальному комитету по пересмотру системы окладов Организации Объединенных Наций не удалось достичь единого мнения по этой проблеме, свидетельствует о ее сложности.

32. 9 декабря 1971 года Совет принял резолюцию о представительстве Китая в Агентстве, аналогичную резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 25 октября 1971 года [резолюция 2758 (XXVI)]. Все техническое сотрудничество, проведение исследований и представление докладов на Тайване были прекращены или свертываются в течение 1972 года. Данные по Китаю в ряде таблиц нашего годового доклада относятся к мероприятиям, проведенным до 9 декабря властями, представлявшими Китай в Агентстве в момент их проведения.

33. После того как Генеральная конференция утвердила просьбу Бангладеш о приеме в Агентство, общее число его членов достигло 103 государств. Поправка к Уставу, предусматривающая увеличение членского состава Совета управляющих, ратифицирована уже 53 государствами-членами. Требуется еще 16 ратификаций, для того чтобы она вступила в силу.

34. В заключение мне хотелось бы сообщить о том, что все документы четвертой Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях уже опубликованы⁶. Это 15 томов научных работ и протоколов обсуждений. Таким образом, вся богатая информация, полученная в Женеве год назад, теперь имеется в распоряжении международных научных кругов. Использование ее учеными явится реальным достижением этой Конференции, которая, как я могу напомнить, была проведена в результате совместных усилий Организации Объединенных Наций и МАГАТЭ и обошлась гораздо дешевле, чем предыдущие конференции.

35. Хотя это и не вызывает сомнений, я считаю необходимым самым решительным образом подчеркнуть нашу потребность в достаточном количестве дешевой энергии теперь, когда индустриализация распространяется на развивающиеся страны и когда развитые страны вступают в новый этап методов массового производства. Тревожные заявления относительно уничтожения окружающей человека среды заставляют нас вспомнить о том, что наличие чистой энергии является условием для уменьшения или устранения вредного влияния современной цивилизации на окружающую среду. Из сказанного мной вытекает, что я не разделяю мнения, согласно которому окружающая среда неизбежно будет навечно отравлена. Я также не разделяю мнения тех, кто считает, что, поскольку современные методы эксплуатации обходятся слишком дорого, нельзя разрабатывать низкосортные природные ресурсы и, следовательно, будет ощущаться нехватка ряда сырьевых материалов. Я убежден, что наука и техника найдут соответствующее решение — решение, которое, однако, неизбежно потребует использования дешевой энергии. Среди имеющихся энергетических ресурсов ядерная энергия в ближайшие несколько десятилетий будет играть все большую роль, и она представляет собой во многих случаях единственный путь решения острых энергетических проблем. Влияние ядерной энергии на окружающую среду слабее влияния многих других источников. Как я уже сказал, система гарантий, которая была разработана и практически применена, показывает, что широкое использование ядерной энергии не обязательно приведет к распространению ядерного оружия.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить г-на Эклунда за заявление, сделанное им в связи с докладом МАГАТЭ.

37. Слово имеет представитель Канады, который хочет внести проект резолюции, содержащийся в документе A/L.681.

38. Г-н РЭЙ (Канада) (*говорит по-английски*): Доклад МАГАТЭ за 1971/72 год, который мы сейчас рассматриваем, несомненно, уже изучался в столицах государств-членов, и большинство членов Ассамблеи, видимо, имело возможность обсудить этот доклад на шестнадцатой очередной сессии Генеральной конференции Агентства, состоявшейся в Мехико несколько недель назад. Кроме того, мы располагаем заявлением Генерального директора Агентства г-на Сигварда Эклунда, который в своем анализе работы МАГАТЭ за отчетный период упомянул также о тех аспектах, в отношении которых имели место значительные события с момента опубликования доклада.

39. Поэтому канадской делегации нет необходимости выступать на Генеральной Ассамблее с пространным заявлением относительно того ценного вклада, который МАГАТЭ вносит сегод-

⁶ См. издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.72.IX.1—15.

ня, в пределах своих сравнительно скромных ресурсов, в дело международного сотрудничества в области, приобретающей все большее значение. Я хотел бы лишь напомнить, очень кратко и без попытки предложить порядок очередности, некоторые из главных аспектов деятельности Агентства, как они отражены в годовом докладе, представленном текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

40. Отчетный период за 1971/72 год в деятельности Агентства характеризовался новыми успехами на пути к полному осуществлению тех обязательств, которые возложены на Агентство в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия. В прошлом году после завершения Комитетом по гарантиям переговоров о типовом соглашении о гарантиях с Агентством в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия такие соглашения заключили около 30 государств, не обладающих ядерным оружием. В историческом плане важное значение имело заключенное в соответствии с Договором соглашение о гарантиях между Агентством, ЕВРАТОМ и пятью государствами — членами Европейского сообщества, не обладающими ядерным оружием; это соглашение было недавно утверждено Советом управляющих Агентства и Советом министров Европейского сообщества. Это соглашение является результатом усилий всех участников. Следует надеяться, что соглашения о гарантиях и Договор о нераспространении скоро будут ратифицированы этими пятью государствами.

41. Хотя международное сообщество испытывает удовлетворение в связи с постоянным расширением номенклатуры ядерных материалов, подпадающих под гарантии в соответствии с Договором о нераспространении, мы не оценивали бы положение реалистически, если бы не отметили, что еще остаются весьма значительные пробелы, которые необходимо заполнить в системе всеобъемлющего нераспространения. Мы призываем те государства, не обладающие ядерным оружием, которые еще не ратифицировали Договор о нераспространении, ратифицировать его и применять международные гарантии.

42. Конечно, международные гарантии являются всего лишь одной, хотя и весьма важной областью деятельности Агентства. Мы твердо убеждены, что работа Агентства в области здравоохранения, безопасности, удаления радиоактивных отходов и защиты среды также заслуживает высокой оценки и что ее необходимо еще активнее продолжать в последующие годы.

43. Наряду с этой важной деятельностью Агентство стремится осуществлять сбалансированную программу технической помощи, для того чтобы развивающиеся страны могли шире использовать потенциальные возможности ядерной энергетики для своего промышленного развития и экономического роста. В дополнение к двусторонним каналам международного сотрудничества программа Агентства предусматривает помощь, связан-

ную не только со своевременным внедрением достижений ядерной энергетики, но и с применением методов ядерной энергетики в производстве продуктов питания, в агрономии и биологии. Особенно важен тот факт, что число крупномасштабных проектов, осуществляемых Агентством для Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), увеличилось за отчетный год в три раза.

44. Совершенно очевидно, что техническое сотрудничество и просветительная деятельность Агентства имеют большое значение для преобладающего большинства государств-членов и что Агентству необходимо продолжать осуществление активных и хорошо сбалансированных программ в этой области.

45. Наконец, я хотел бы также отметить ценность сотрудничества, продолжаемого Агентством в области ядерной науки и техники, и, в частности, принятого в этом году решения расширить Международную систему ядерной информации, чтобы она охватывала весь объем ядерной информации.

46. Перед Агентством стоят задачи растущей важности и сложности. Поэтому Генеральная конференция Агентства поступила правильно, одоблив некоторое время назад поправку к статье VI своего устава, которая определяет состав Совета управляющих. Эта поправка предусматривает расширение в исполнительном органе Агентства представительства многих районов мира. Однако эта поправка должна быть ратифицирована двумя третями полноправных членов Агентства. Уже получено две трети необходимого числа ратификаций. Канадская делегация пользуется этой возможностью, чтобы призвать тех членов Агентства, которые еще не ратифицировали поправку к статье VI устава МАГАТЭ, ратифицировать ее, чтобы можно было незамедлительно укрепить и обновить Совет управляющих.

47. Учитывая эти соображения, моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального директора за этот доклад и в связи с отмеченными в нем большими успехами Агентства, достигнутыми под его весьма компетентным руководством. Мы считаем, что доклад отражает в целом весьма успешную деятельность Агентства за отчетный год и его стремление, как это сказано в статье II его устава, «к достижению более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире».

48. Исходя из вышесказанного канадская делегация совместно с делегациями Японии и Румынии имеет честь представить проект резолюции A/L.681, который, как мы надеемся, получит поддержку всех государств-членов.

49. Г-н ОГИСО (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени моей делегации выразить признательность Генеральному директору МАГАТЭ г-ну Эклунду и его замечательным сотрудникам, которые так успеш-

но выполняют свои сложные и важные задачи. Моя делегация с большим интересом изучила Годовой доклад Агентства, который содержит всесторонний и тщательный анализ общей деятельности Агентства за прошлый год. Мы с удовлетворением отмечаем, что работа, проводимая Агентством, является успешной и полезной.

50. Я хотел бы теперь кратко коснуться некоторых вопросов, относящихся к деятельности Агентства.

51. Во-первых, несмотря на слабую сейчас рыночную конъюнктуру, все признают, что в ближайшем будущем возникнет дефицит урана ввиду растущего спроса на него по мере быстрого прогресса в деле мирного использования атомной энергии. Чтобы обеспечить энергетические потребности мира в 80-е годы, нам необходимо до 1980 года разведать еще 1 млн. тонн урана. Например, в Японии подсчитано, что наша потребность в уране U_3O_8 будет составлять примерно 8 тысяч коротких тонн в 1980 году и 15 тысяч коротких тонн в 1990 году. С целью решения этой проблемы Япония предпринимает особые усилия по разведке и разработке запасов урана за границей в тесном сотрудничестве с соответствующими странами-поставщиками. В этой связи мы приветствуем рекомендации Агентства о разведке и разработке новых запасов урана, особенно в развивающихся странах, поскольку это поможет таким странам воспользоваться результатами роста использования ядерной энергии.

52. Что касается технического сотрудничества, то МАГАТЭ разработало различные виды технической помощи развивающимся странам, включая содействие в геологической разведке. Моя делегация положительно оценивает факт увеличения добровольных взносов в общий фонд, которые намечены на 1973 год, в сумме 3 млн. долларов. Япония собирается внести в 1973 году увеличенный добровольный взнос в размере ее доли, которая занимает с 1969 года пятое место. Япония также готова увеличить свою техническую помощь по программе технической помощи Агентства развивающимся странам.

53. Что касается атомной энергии и окружающей среды, то моя делегация полагает, что Агентство представляет собой подходящий орган в системе Организации Объединенных Наций для рассмотрения всех проблем, связанных с воздействием ядерной энергии на окружающую среду. Вот почему мы надеемся, что будет осуществляться тесное сотрудничество между Агентством и теми новыми органами, создать которые было предложено на Стокгольмской конференции. В частности, новый орган может предоставить программам исследований и разработок Агентства ценные дополнительные ресурсы в той мере, в какой это будет отвечать его первоочередным задачам. Мы будем и впредь еще активнее поддерживать деятельность Агентства

в этой области, в то же время содействуя эффективной координации работы МАГАТЭ и нового органа Организации Объединенных Наций по окружающей человека среде.

54. По мере быстрого прогресса в области мирного использования атомной энергии роль МАГАТЭ становится все более ответственной и важной, а его деятельность — все более разнообразной. Для удовлетворения этих новых требований необходимо пересмотреть структуру Агентства и прежде всего расширить и укрепить Совет управляющих, который несет главную ответственность за общее руководство работой Агентства. В соответствии с этими целями четырнадцатая сессия Генеральной конференции Агентства приняла резолюцию, в которой содержится поправка к статье VI устава Агентства, увеличивающая состав Совета примерно на треть, чтобы обеспечить более широкое представительство в нем развивающихся стран. Моя делегация с удовлетворением отмечает, что эта поправка, очевидно, вступит в силу в ближайшее время, поскольку число ратифицировавших ее государств растет.

55. И наконец, моя делегация, являясь одним из соавторов, хотела бы рекомендовать проект резолюции, только что внесенный представителем Канады, для единогласного принятия Генеральной Ассамблеи.

56. Г-н КОНСТАНТИНЕСКУ (Румыния) (*говорит по-английски*): Делегация Румынии с особым удовлетворением приветствует Генерального директора МАГАТЭ г-на Сигварда Эклунда, который принимает участие в обсуждении годового доклада Агентства. С присущим ему красноречием и мастерством Генеральный директор проинформировал нас об основных направлениях деятельности Агентства и тем самым внес весьма ценный и конструктивный вклад в нашу дискуссию. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь выразить г-ну Эклунду наше глубочайшее уважение за его неутомимую деятельность во главе МАГАТЭ и пожелать ему, а в его лице всем сотрудникам Агентства, дальнейших успехов в деле укрепления международного сотрудничества в имеющей жизненно важное значение для будущего человечества области мирного использования атомной энергии.

57. Основная задача, которую государства-члены возложили на Агентство, заключается в поощрении и содействии использованию всеми государствами ядерной энергии в мирных целях и на благо каждой страны. Если оценивать деятельность Агентства в этом отношении, как она отражена в его годовом докладе, то нам представляется, что его работа носила позитивный характер.

58. Среди многочисленных мероприятий, проведенных в течение последнего года, моя делегация хотела бы упомянуть, в частности, о деятельности Агентства в области технического сотрудничества, которому уделялось большое внимание и объем которого возрос с 3,9 млн. дол-

ларов в 1970 году приблизительно до 6,7 млн. долларов в 1972 году, а число крупномасштабных проектов, осуществляемых Агентством по линии ПРООН, увеличилось с 3 млн. в 1971 году до 9 млн. в 1972 году. Учитывая значительный вклад, который ПРООН вносит в осуществление этих проектов, мы считаем, что есть все основания надеяться на то, что Агентство будет в большей степени использовать свой опыт и свои ресурсы в этой области, представляющей интерес для всех развивающихся стран.

59. Мы обратили внимание и на расширяющуюся деятельность Агентства в области производства энергии и мирного использования изотопов и радиации в промышленности, сельском хозяйстве, медицине и других областях, а также в подготовке национальных кадров для работы в области мирного использования ядерной энергии.

60. Высоко оценивая достигнутые Агентством успехи, мы в то же время считаем, что глубокое изучение планов его будущей работы может оказаться чрезвычайно полезным. В своем подходе к этой дискуссии мы исходим из предположения, что наука и техника все больше и больше становятся одними из главных рычагов экономического развития и что использование ядерной энергии в мирных целях должно стать достоянием всех государств, стремящихся к более высокому уровню развития, к достижению прогресса и процветания своих народов.

61. МАГАТЭ может и должно более энергично способствовать достижению этой цели. Путем осуществления своих функций оно призвано внести значительный вклад в создание благоприятной основы для обеспечения такого положения, при котором огромные блага мирного использования атома стали бы неотъемлемой частью мировой системы ценностей, помогли бы преодолеть низкий уровень развития и повысить жизненный уровень всех народов.

62. Я хотел бы упомянуть здесь о том, что моя страна постоянно выступала в защиту универсальности Агентства, и повторить снова, что должны быть приняты меры по созданию надлежащих условий для участия всех государств в деятельности Агентства. Обеспечение широкого и неограниченного доступа всех стран к деятельности по мирному применению ядерной науки и техники и усиление роли атома в деле ускорения экономического прогресса с учетом конкретных нужд развивающихся стран — это, по нашему убеждению, наилучший путь, следуя которому Агентство сможет внести эффективный вклад в установление большего взаимопонимания между народами, в поддержание мира и безопасности и в достижение процветания всех стран.

63. Имея это в виду, моя делегация хотела бы предложить Агентству изучить возможность разработки соответствующего документа относительно сотрудничества между государствами

в области мирного использования атомной энергии. Мы считаем, что такой документ должен установить главные права и обязанности государств в этой области и прежде всего их право пользоваться, без какой-либо дискриминации и на равноправной основе, всеми достижениями мирной ядерной техники.

64. По мнению моей делегации, программа МАГАТЭ на 1973—1978 годы отражает основные направления деятельности этого учреждения, а выполнение этой программы позволит в будущем существенно усилить роль Агентства. Мы особенно удовлетворены тем обстоятельством, что первоочередное внимание будет уделяться строительству атомных электростанций, а также применению изотопов и радиации в различных областях промышленности, сельского хозяйства и науки.

65. По нашему мнению, очень важный вопрос подготовки национальных кадров требует, чтобы усиленное внимание уделялось как ассигнованию соответствующих средств, так и установлению конкретных целей такой подготовки.

66. Нам бы также хотелось, чтобы Агентство расширило свою деятельность в области использования ядерных взрывов в мирных целях.

67. Делегация Румынии считает, что секретариат Агентства с его квалифицированным научным персоналом и чрезвычайно ценным опытом должен внимательно изучить все аспекты международного научного сотрудничества в области мирного использования атомной энергии и предложить новые формы такого сотрудничества, которые были бы направлены на создание условий для активного участия в нем развивающихся стран.

68. Мы считаем, что необходимо дать новый импульс сотрудничеству государств в области мирного использования атома, чтобы превратить нынешнее понятие помощи в целях развития в более широкую и действенную систему сотрудничества в этих целях. Поэтому необходимо, чтобы такое сотрудничество основывалось на активном участии всех государств, а не ограничивалось предоставлением несколькими странами технической помощи другим странам.

69. Особое значение имеет расширение тех форм сотрудничества, высокая эффективность которых уже была продемонстрирована на деле, таких как соглашения о проведении исследований, ознакомительные поездки и региональные курсы с использованием национальных валют государств-членов.

70. Делегация Румынии считает, что необходимо установить в рамках Агентства разумное соотношение между его основной задачей по осуществлению международного сотрудничества в области мирного применения атомной энергии и его расширяющимися функциями в области гарантий. Это должно сказываться и на размере

тех сумм, которые ассигнуются, «чтобы ускорить и расширить использование атомной энергии на поддержание мира, здоровья и благосостояния во всем мире» [резолюция 2457 (XXIII)].

71. Существенно важное условие полного извлечения всеми народами выгод из мирного применения атома заключается в том, что его энергия больше не должна использоваться для производства и совершенствования средств массового уничтожения.

72. По нашему глубокому убеждению, Агентство должно действовать решительно, с тем чтобы добиться прекращения производства ядерного оружия и его полного уничтожения, прекращения производства расщепляющихся материалов для использования в военных целях и переключения имеющихся материалов на мирные цели. Мы считаем, что торжественное обязательство всех ядерных держав не прибегать ни при каких обстоятельствах и ни на каких основаниях к применению ядерного оружия или угрозе его применения против какого-либо государства, независимо от того, обладает оно таким оружием или нет, явилось бы важным шагом к полному запрещению и уничтожению такого оружия и к использованию атома исключительно в мирных целях.

73. Румыния неизменно отстаивала необходимость принятия подобных мер, и она убеждена в том, что сейчас, как никогда ранее, они заслуживают самого серьезного внимания и требуют немедленных действий.

74. Отдавая себе отчет в решающем значении, которое ядерная энергия имеет в жизни современного общества, моя страна прилагает значительные усилия по расширению мирного использования ядерной энергии.

75. В этой связи я хотел бы упомянуть о ведущейся подготовительной работе, для того чтобы в недалеком будущем начать строительство атомных электростанций. Правительство Румынии приняло решение обратиться к Агентству и ПРООН с просьбой об оказании помощи в создании национального института ядерной техники.

76. Позвольте мне с этой высокой трибуны выразить нашу глубокую признательность МАГАТЭ и ПРООН за проявленный ими дух понимания и сотрудничество и за их энергичные действия, которые позволят начать осуществление этого проекта в ближайшем будущем.

77. Особое внимание в Румынии уделяется проведению исследований в области ядерной энергии таким образом, чтобы удовлетворить конкретные, практические нужды различных отраслей нашей национальной экономики и, в частности, способствовать внедрению ядерной технологии в промышленность, сельское хозяйство, медицину и другие области. Достигнутые на сегодняшний день результаты заслуживают внимания.

78. В заключение моя делегация хотела бы подчеркнуть, что Румыния глубоко заинтересована в том, чтобы расширить свое сотрудничество в области ядерной энергии со всеми государствами и более активно участвовать в деятельности Агентства.

79. Моя страна поддерживает усилия, прилагаемые Агентством, для того чтобы стать полезным инструментом сотрудничества всех государств в области мирного применения атомной энергии. Мы действовали таким образом в прошлом и мы, несомненно, будем действовать так и в будущем.

80. Г-н ГАРСИЯ РОВЛЕС (Мексика) (*говорит по-испански*): Решение МАГАТЭ провести сессию своего наиболее представительного органа — Генеральной конференции — в развивающейся стране можно рассматривать как первый шаг, символизирующий его растущее содействие ускорению развития слаборазвитых стран путем мирного использования атомной энергии. Агентство приняло предложение правительства моей страны, и Мексике выпала честь стать местом проведения его двадцать шестой сессии, проходившей с 26 сентября по 4 октября 1972 года.

81. Говоря о периоде с июля 1971 года по июнь 1972 года, охватываемом докладом, который с такой четкостью нам только что представил доктор Сигвард Эклунд, умело и энергично исполняющий обязанности Генерального директора Агентства, мы можем с удовлетворением констатировать расширение деятельности МАГАТЭ в области технического сотрудничества по программам развития различных стран и возросшее сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций, особенно с ПРООН.

82. Видимо, мы можем без преувеличения сказать, что МАГАТЭ является одним из основных орудий Организации Объединенных Наций, способных ослабить, а возможно, и ликвидировать то, что президент Мексики Луис Эчеверрия, открывая недавно проходившую сессию Генеральной конференции, назвал «новым признаком гегемонистских тенденций нашего времени — технологический колониализм». Поэтому Мексика высоко оценивает помощь, предоставляемую ей МАГАТЭ, в том числе на цели исследований в области использования атомной энергии для повышения урожайности пшеницы, для борьбы с эпидемиями и в медицине.

83. Моя делегация с удовлетворением также отмечает значительный прогресс, которого добилось Агентство в вопросе заключения соглашений о гарантиях, предусмотренных Договором о нераспространении ядерного оружия. В докладе МАГАТЭ говорится, что эти соглашения «охватывают почти все государства, не располагающие ядерным оружием, которые в настоящее время проводят значительную деятельность в области ядерной энергии или располагают зна-

чительным количеством ядерных материалов»⁷. Мы надеемся, что круг участников этих соглашений будет расширяться до тех пор, пока они не охватят все государства.

84. Мексика, будучи участником Договора Тлателолко⁸, первой подписав соглашение о гарантиях в 1968 году, будучи участником Договора о нераспространении ядерного оружия, подписала 27 сентября 1972 года новое соглашение о гарантиях, которое отвечает условиям обоих международных документов.

85. Проект резолюции A/L.681, представленный делегациями Канады, Японии и Румынии, — это справедливое признание деятельности МАГАТЭ и его Генерального директора в течение периода, охватываемого докладом. Мы убеждены в том, что, как и в предыдущие годы, этот проект будет единогласно принят Генеральной Ассамблеей.

86. Г-н ЯРОШЕК (Польша) (*говорит по-английски*): Делегация Польши высоко оценивает ежегодный доклад о деятельности МАГАТЭ, который был дополнен в интересном и важном заявлении, сделанном утром Генеральным директором г-ном Сигвардом Эклундом. Этот всеобъемлющий и вместе с тем краткий доклад свидетельствует об успехах, достигнутых МАГАТЭ в таких важных областях его деятельности, как разработка гарантий в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия, содействие мирному использованию ядерной энергии, включая техническое сотрудничество, и деятельность по охране окружающей среды. Не пренебрегая другими аспектами деятельности Агентства, я хотел бы в своем кратком выступлении остановиться на тех трех особенно важных областях работы МАГАТЭ, которым Генеральный директор также уделил основное внимание в своем заявлении.

87. Делегация Польши с удовлетворением отмечает, что за рассматриваемый период деятельность Агентства по выполнению им своих обязательств, вытекающих из статьи III Договора о нераспространении, получила дальнейшее развитие, а также был достигнут определенный прогресс в деле разработки и заключения соглашений о гарантиях. Мы надеемся, что этот процесс будет развиваться и в дальнейшем и что все государства, а в особенности те, которые обладают развитым ядерным потенциалом и еще не присоединились к Договору о нераспространении или не ратифицировали его и не заключили с Агентством соглашений о гарантиях, сделают это безотлагательно. Позвольте мне напомнить, что Польша была одной из первых стран, которые подписали и ратифицировали Договор о

нераспространении, и что она также одной из первых начала переговоры и подписала с Агентством соглашение о гарантиях.

88. В области ограничения вооружений Договор о нераспространении получил всеобщее признание как один из основных международных документов, направленных на предотвращение распространения ядерного оружия. Мы считаем, что этот международный Договор при условии строгого его соблюдения всеми государствами, и в особенности теми государствами, которые обладают развитой ядерной технологией, мог бы сыграть даже большую роль в деле укрепления взаимного доверия и мог бы в еще большей степени способствовать дальнейшему прогрессу в области ядерного разоружения.

89. В этом контексте мы приветствовали заключенные в рамках переговоров об ограничении стратегических вооружений советско-американские соглашения, которые соответствуют обязательствам, вытекающим из статьи VI Договора о нераспространении. Мы убеждены, что всеобщее присоединение к этому Договору принесло бы огромную пользу делу укрепления безопасности всех стран. Мы надеемся, что при активном сотрудничестве всех заинтересованных государств важная деятельность МАГАТЭ по выполнению статьи III Договора о нераспространении станет в будущем еще более плодотворной.

90. В связи с универсальным характером деятельности МАГАТЭ польская делегация хотела бы снова подчеркнуть, что Германской Демократической Республике, которая неизменно поддерживала все меры по разоружению и была одним из первых государств, подписавших и ратифицировавших Договор о нераспространении, которая уже заключила с Агентством соглашение о гарантиях и которая намного продвинулась вперед в области мирного использования атомной энергии, необходимо безотлагательно предоставить право неограниченного участия на основе равенства во всех видах деятельности МАГАТЭ.

91. Польское правительство высоко оценивает деятельность Агентства по укреплению международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии, включая предоставление технической помощи развивающимся странам. Необходимость такого сотрудничества и его масштабы неизменно растут, и поэтому вызывает удовлетворение, что этот вопрос нашел должное отражение в докладе Агентства. Согласно этому докладу общая сумма средств Агентства, выделяемых на техническое сотрудничество, почти удвоилась за период с 1970 по 1972 год. Мы разделяем выраженную Советом управляющих Агентства надежду на то, что общий объем средств, предоставляемых Агентству для осуществления технического сотрудничества, будет расти и впредь.

⁷ См. Международное агентство по атомной энергии, *Годовой доклад, 1 июля 1971 года — 30 июня 1972 года* (Вена, июль 1972 года) пункт 3.

⁸ Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке, подписанный 14 февраля 1967 года в городе Мехико.

92. Польша глубоко заинтересована в дальнейшем расширении деятельности Агентства по содействию сотрудничеству в области практического применения ядерной энергии в мирных целях и обмена научной и технической информацией. Моя страна принимает активное участие в осуществлении различных программ и видов деятельности Агентства. Польское правительство приняло решение существенно увеличить в 1973 году свой добровольный взнос в фонд технической помощи Агентства. В то же время Польша также получает помощь Агентства и использует его опыт в некоторых областях.

93. Переходя к вопросу о деятельности по охране окружающей среды, я хотел бы подчеркнуть, что МАГАТЭ внесла значительный вклад в дело развития международного сотрудничества по осуществлению проектов, касающихся защиты окружающей человека среды от пагубных последствий ядерной радиации и утечки из ядерных установок радиоактивных и нерадиоактивных продуктов. Учитывая быстрое расширение мирного применения ядерной энергии, а следовательно, и растущее значение проблем защиты от опасностей, связанных с радиацией, польская делегация считает, что МАГАТЭ является компетентным органом для координации во всемирном масштабе деятельности в области защиты окружающей среды.

94. В заключение делегация Польши хотела сказать, что период, охваченный ежегодным докладом Агентства, был плодотворным. Достигнутые результаты потребовали напряженных творческих усилий со стороны сотрудников Агентства под умелым руководством его Генерального директора г-на Сигварда Эклунда.

95. Я хотел бы выразить надежду на то, что сотрудничество между МАГАТЭ и Организацией Объединенных Наций будет и далее развиваться на благо всех стран.

96. Сэр Лоуренс МАКИНТАЙР (Австралия) (*говорит по-английски*): Моя делегация рада вновь принять участие в обсуждении доклада МАГАТЭ. Мы также рады поддержать проект резолюции A/L.681, представленный делегациями Канады, Румынии и Японии, который, как мы надеемся, будет принят единогласно.

97. Как и в предыдущие годы, мы с удовлетворением присоединяемся к выступившим ораторам и приветствуем в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Генерального директора Агентства, прибывшего для обсуждения данного пункта повестки дня.

98. Как только что напомнил нам представитель Мексики, в этом году в Мехико состоялась Генеральная конференция МАГАТЭ. Моя делегация хотела бы выразить признательность правительству Мексики за то, что оно предложило провести у себя в стране эту конференцию и сделало так много в организационном плане, обеспечив несомненный успех конференции.

99. Прошлый год ознаменовался значительными достижениями в области ядерной энергии. Эти достижения отражены в докладе Агентства, который был так умело и исчерпывающе представлен г-ном Эклундом. Доклад в понятной форме содержит четкое изложение того, что было сделано Агентством в 1971/72 году по нескольким имеющим важное значение направлениям. Моя делегация хотела бы особенно отметить работу Агентства в области гарантий и защиты окружающей среды, где за последний год был достигнут значительный прогресс.

100. Австралия поддерживает решение расширить состав Совета управляющих. Соответствующая поправка к статье VI устава МАГАТЭ, предусматривающая расширение состава Совета, была ратифицирована некоторыми членами, включая Австралию. Мы надеемся, что и другие государства сделают аналогичный шаг, с тем чтобы поправка вступила в силу.

101. Ядерная энергетика становится настолько развитой отраслью промышленности, что в этих условиях под финансовым давлением роль Агентства вполне может свестись к осуществлению функций, связанных с гарантиями и технической помощью. Однако, как заявил на Генеральной конференции представитель Австралии, мы полностью согласны с мнением Генерального директора, что если мы допустим это, то сократим возможности, с помощью которых это учреждение могло бы ускорить и расширить использование атомной энергии на поддержание мира, здоровья и благосостояния во всем мире. В частности, мы считаем, что Агентство может внести существенный вклад в дело обеспечения такого положения, при котором атомная энергия не только не ухудшит нашу окружающую среду, но и улучшит ее в результате вытеснения более опасных способов производства энергии.

102. Агентство вполне компетентно рассматривать те проблемы загрязнения окружающей среды и связанные с этим опасности, которые находятся в сфере его возможностей и деятельности, и, уделяя большое внимание вопросам безопасности, оно приобрело хорошую техническую базу для осуществления этой деятельности. Мы все должны признать, что опасность, которую представляет для нашей окружающей среды неконтролируемое надлежащим образом промышленное использование атомной энергии, не знает национальных границ и что потребуются совместные международные действия для обеспечения того, чтобы должное внимание уделялось защите окружающей среды, и в особенности надежности ядерных реакторов и удалению радиоактивных отходов таким путем, который отвечал бы интересам всех стран. Сосредоточив свои усилия на решении этих проблем и связанных с ними вопросов, Агентство докажет, что оно способно вносить практический и конструктивный вклад в развитие надежной, с точки зрения безопасности, атомной промышленности.

103. Мы считаем, что в настоящее время открываются широкие возможности для более эффективного использования фондов технической помощи посредством передачи развивающимся странам опыта тех стран, которые уже начали осуществление программ производства ядерной энергии. Из своего опыта мы знаем, например, каким ценным мог бы оказаться доклад, в котором рассматривались бы различные возможные виды соглашений о строительстве атомных электростанций и способы, с помощью которых можно получать предложения и оценивать условия поставки реакторов. Мы полагаем, что существует множество других способов, которые позволили бы направить ресурсы, предназначенные для технической помощи, на осуществление деятельности, приносящей пользу одновременно какому-то числу развивающихся стран.

104. На состоявшейся в 1971 году Генеральной конференции делегация Австралии выразила мнение о том, что необходимо предпринять действия по обеспечению возможностей для закупок надежных реакторов среднего и малого диапазона мощности. Нам кажется, что за последнее время основные производители реакторов проявляют заметную склонность к тому, чтобы концентрировать свои усилия на разработке очень крупных установок, пригодных для монтажа в более развитых в техническом отношении странах мира. Этого, возможно, и следовало бы ожидать, однако необходимо напомнить о том, что еще долго многие страны будут иметь такие энергетические системы, в которых можно будет использовать лишь реакторы мощностью от 100 до 500 Мвт, и нам представляется важным, чтобы реакторы, имеющие такие пределы мощности, всегда имелись в наличии. В этом контексте моя делегация высоко оценивает предпринятые Генеральным директором совместно с МБРР и другими финансовыми учреждениями и государствами — членами Агентства действия, направленные на всестороннее изучение рынка с целью установления возможного спроса на реакторы этого типа и этой мощности во всем мире.

105. Я хотел бы сообщить, что в Австралии успешно продолжаются поиски урана. По нашим оценкам, сейчас наши запасы урана, стоимость добычи которого равна 10 долларам США за фунт окиси урана, составляют приблизительно 92 тысячи тонн. Уже обнаруженные и уточненные запасы вместе с другими обнаруженными, но

еще не полностью исследованными запасами свидетельствуют о том, что Австралия может стать одним из главных производителей урана в мире.

106. В этом году правительство Австралии решило вновь отложить принятие решения о строительстве атомной электростанции, которое предполагалось осуществить в Джервис-Бее в штате Новый Южный Уэльс. Я думаю, что мы в Австралии не одиноки в своем стремлении отложить осуществление планов внедрения ядерной энергетики. Мы можем позволить себе действовать таким образом потому, что мы, к счастью, обладаем большими запасами относительно дешевого высококачественного угля. Недавно мы открыли и значительные запасы природного газа. Несмотря на эти отсрочки, наши учреждения, связанные с производством электроэнергии, считают, что ядерная энергия найдет свое место в Австралии в пределах следующих 10 или 15 лет.

107. Будучи производителем как дешевой энергии, так и урана, Австралия глубоко заинтересована в шагах, направленных на то, чтобы удовлетворить предполагаемый спрос в мире на обогатительные установки. В этой связи мы приняли к сведению, что вне Соединенных Штатов будет построено несколько крупных обогатительных фабрик с вводом их в действие в 80-х годах. Соответственно мы приветствовали возможность обсудить с представителями Соединенных Штатов и Франции технические и экономические проблемы, связанные со строительством в Австралии обогатительной фабрики.

108. В заключение я хотел бы отметить, что за последний год важным событием для нас в Австралии явилось подписание с Японией, в настоящее время нашим главным торговым партнером, соглашения о сотрудничестве в области ядерной энергии. Это соглашение открывает путь для более тесного сотрудничества Австралии и Японии на правительственном и торговом уровнях в области мирного использования атомной энергии и обеспечивает официальную основу, которая позволит ускорить будущие переговоры о сотрудничестве в конкретных областях научных исследований и торговли.

109. Перед тем как завершить свое выступление, я хотел бы вновь дать высокую оценку докладу МАГАТЭ и заявить о полной поддержке моей делегацией проекта резолюции A/L.681.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.